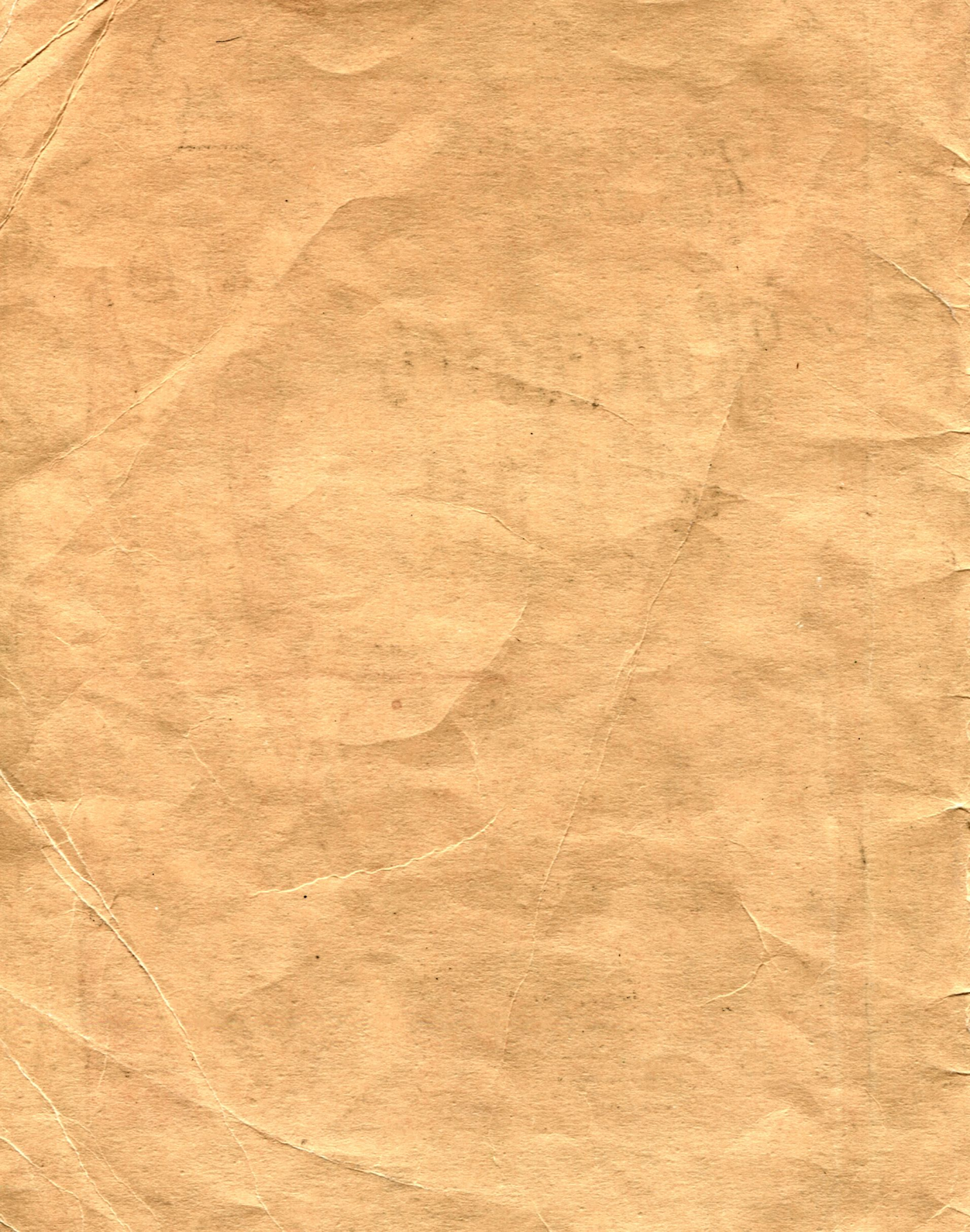


Соломония
Тышлева

Керсысы Ботла

Ками
книжной
издательство
1994

Сайо бадйон мойдывас,
ворсана кывбуртас, перянтас,
ворджкывас, миддовсанкывтас



Самония
Пылава

Травы
Ботва



Сыктывкар
Ками книжной
издательство · 1994

84 (2 Рос-Коми)-4

П 94

Серпасалис А. В. Мошев

ISBN 5-7555-0474-1

© Пылаева С. В., 1994
© Мошев А. В., оформление, 1994
© Коми книжной издательство, 1994



НЕРСЫСЬ БАЛЯ

Оліс-выліс Баля. Сійö зэв ёна радейтіс нерсыны. Кодös аддзас, сійös и нерö. Кöчильös нерис:

— Бе-е-е, кöчильöй,
Абу прösуж, абу йöй!
Кык кокыд дженьыд,
Бөрья кокыд вель кузь,
Чирк моз чеччалан,
Котöртныд он куж,
Бöжыд быттьö понпуш!
Кöчильöй сöмын öдйöджык кытчökö пышйис.
Аддзис Баля Ручös. Бара сійös нерис:

— Б-е-е, ручöй, ручöй,
Кузь бöжа пучöй,
Кычи моз тяззан,
Сюзь моз чирзан,
Быдöнысь полан,
Кыдзи бара олан?

— Эн нерсы, — шуис Руч, — ас вылад видзöдлы. Бöжтö тай кодкö курчöма-а. Медым пельтö оз орöдны-а.

Локтіс сэтчө Көин, гөп шөрысь васө юө,
а Баля сувтіс паныд, да бара сійөс нерө.

— Бе-е-е, көин, көин,

Кытчө бара вөйин.

Кынөм улад бөжыд,

Чурвидзө пельыд!

Кватитіс Көин Баляөс пельөдыс.

— Мыйла нерсян! — горөдіс да курччис
пельсө. — Вот тэныд, мөдысь он кут нерсьы-
ны! — лэдзис Баляөс да нөшта бөж улас швач-
кис. А Баля горөдіс, пожөм гөгөр гөгөртіс да
бара нерсьө:

— Бе-е-е, көин, көин,

Кутшөм мустөм лоин,

Бөжыд лысөма,

Гөныд гынмөма,

Сьөд нырыд зырымөсь,

Бөж улыд льякөсь!

— Аттө, бара нерсян! — горөдіс лёкысь Көин.
Кутіс Баляөс да мөд пельсө курччис. Баля
гөгөртіс пожөм гөгөр да бара нерсьө:

— Бе-е-е, көин, көин,

Куш бөжа лоин,

Нырыд сісьмөма,

Бөр кокыд усьөма,

Водз кокыд чегөма.

Чуті-леті, лют-лёт,

Лёкыд тыри — эн пот!

— А-а, бара нерсян! — кватитіс Көин Балятө да дзоньнас ньылыштіс.

Путкылясьө Баля Көин рушку пиын да бара нерсьө:

— Бе-е-е, көин, көин,
Кынөмад ме лои.
Рушкүтө люкала,
Мустө поткөда,
Сювтө розьода,
Став пытшкөстө пузовта.

— Тыпу, матө воштіс тайө Баляыс. Кытчө и воштысьны? Лоө тайө трасичатө сьөлыштны, — кызөктас Көиныд — Баляыд рушкусыйд чеччыштіс. А Көин кытчөкө пышйис.

КӨЧ ГӨСНЕЧ

Максим нимлунө мамыс пөжасис, пөжаліс чөдлача пирөгъяс да көвдум. Пызан сайын Максим ёртъясыскөд чөдлача пирөгтө ставсө сөйисны, пөтісны, коли сөмын өти көвдум. Босьтіс Максим көвдумтө да өшинь пырыс шыбитіс. Бөрддзис көвдумыд и муніс вөрө. Паныд воө Көч, юаліс:

— Мый нө бөрдан, көвдум?

— Максим менө өшинь пырыс шыбитіс.

— Эн бөрд, ме тэнö бөр нуа, оз нин сэсса шыбит.

Сутшкис көвдүмө пув роз, Максим кильчө өдзөсө таркөдчис. Максим восьтис, Көч сылы мыччис көвдүмтө да шуис:

— Нимлунөн тэнö, Максим, со тэд мясянь гөснеч.

Максим видзөдліс көвдүм вылө да сэтшөма гажмис:

— Мамө! — горөдіс, — Көчильөй меным гөснеч вайис, со кутшөм чөскыд көвдүм.

ГАЖА ПАРАКОД

Кывтө паракод: бут, бут, бут, у-у-у!

— Пуксьөй! Кытчө колө нуа!

— Пуксьөд менө, паракод!

— Коді тэ? — юалө паракод.

— Ме дзодзөг. Нуа тутсан.

— Пуксьы!

— Паракод! Паракод! Менө пуксьөд!

— А тэ коді?

— Ме сюзь. Нуа чипсан.

— Ме сизь. Нуа гудөк.

— Ме катша. Нуа сяркъян.

— Ме руч. Нуа сигудөк.

— Ме мой. Нуа палич.

— Ме йөра. Нуа барабан.



раска паракот

— Ме көр. Нуа брунган.
— А ми вермам сывны.
Вот, гажа паракод!

АТТЬӦ НИДЗУВЛЫ ДА ЛЯГУШАЛЫ

Быдмӧ град вылын капуста мач да ружтӧ-ойзӧ.
Турунвиж лӧльӧ сійӧс курччалӧ-розьӧдлӧ. Уйӧ
му вывтӧ Нидзув, аддзис сійӧс Лягуша да шуӧ:

— Нидзув, нидзув, ме тӧнӧ нылышта.

— Эн менӧ нылышт, бурджык лоӧ, тӧ кӧ
капуста мач вывсьыс турунвиж лӧльӧсӧ ны-
лыштан.

Кывзӧс Лягуша да чавкнитӧс-нылыштӧс ту-
рунвиж лӧльӧсӧ, аттьӧалӧс Нидзувӧс, мый индӧс
чӧсмасянтӧрсӧ.

А Нидзув пырис му пиӧ, кутӧс капуста вуж
легӧдны да мусӧ вуж гӧгӧрыс розьӧдлыны.
Капуста мач и шуӧ:

— Ыджыд аттьӧ тӧныд, Нидзув, мый легӧдан
менсьым вужсӧ, мусӧ небзьӧдан. Бурджыка кутӧ
мусьыс вынсӧ кыскыны. Мачӧй ӧдйӧ быдмӧ.



БАЛЯ ВОШОМА

Олісны-вылісны мама-пиа. Видзисны некымын ыжӧс. Ӧтчид мамыс пиыслы и шуӧ:

— Ванюк, тэ ӧд нин ыджыд, таво школаӧ мунан. Мун жӧ, Ванюк, вӧтлы ыжъястӧ шор сайӧ, видзышт сэні, горт гӧгӧр турун вижӧдіс, оз нин ыжъясыд пӧтны.

Вӧтліс Ваня ыжъясӧс шор сайӧ да налы шуалӧ:

— Ыжукъяс, балюкъяс, кыз рушкуяс, веж турунсӧ йирӧй, бадь кор судзӧдӧй, пипу кырсь йирӧй.— Рытӧдзыс йирсьӧдіс ыжъястӧ, мӧдӧдчис гортас, кватитчис, а кыз рушкауа баляыд абу.

— Балюк, Зорка, Зорка! — горзӧ.

Шы ни тӧв, кыськӧ Кӧч локтӧ.

— Мый горзан? — юалис.

— Кӧчильӧй, ыж-баляӧс вошти, энӧ аддзыв?

— Аддзылі, ваян кӧ капуста мач, висьтала.

Котӧрӧн вайӧдіс ӧстатки ыжъяссӧ гортас, кватитіс град вывсьыс капуста мач да бӧр шор сайӧ, а Кӧчыд вошӧма, кытчӧкӧ мунӧма.

— Кӧчильӧй! — горзӧ Ваня.

Кыськӧ Ур локтіс:

— Мый горзан?

— Ыж-баляӧс вошти, Кӧчильӧй аддзылӧма и сійӧ воши. Со капуста мач сылы вайи. Энӧ тэ найӧс аддзыв?

— Аддзылі, ваян кө өмидз бекар тыр, висьтала.

Котөртис Ванюк сад йөрө, вотис бекар тыр өмидз да бөр шор сайө. А Урыд абу сэні.

— Ур! Ур! — горзө Ванюк.

Шы ни төв. Кыськө-мыйкө локтис Йөра.

— Мый горзан? — юалис.

— Ыж-баляөс вошти, Көчильөй да Ур аддзылөмаөсь, и найө вошисны. Кытысь корсьны?

— А тэ некодөс эн корсь. Мун гортад.

Мунис Ванюк гортас, мудзөма. Видзөдө: ыж-баляыд гортас локтөма да нөшта кык баляпи кыськө вайөдөма. «Сө дивө!» — бурөсь жө вөлөмаөсь Көчильыд да Урыд. Ыж-балятө вайөдөмаөсь да кыськө сюрөма налы кык баляпи.

КЫРСЬ ПЫЖ

Көдзыд төв помасис, тулыс воис. Лым сыліс. Ытва став пемөсьяслысь оланін вөйтис. Варччөны быдсяма пемөсьяс — кылалөны, бөрдөны. Оти Шыр кырсь вылө кавшасис, бөрдө:

— Кырсьөй, кырсьөй,

Кытчө нө кылөдан?

Ытвасө вуджөд.

Берегө лясөд.



кырыс полж

Варччө Ур, Шырөс аддзис, вөзйысьö:

- Шырöй, шырöй,
Пуксьöд кырсь пыжад.
Гөнöй кöтасис,
Эбөсöй бырис.
- Пуксьы, төран кö.

Кылалöны кыкөн, бөрдöны:

- Кырсьöй, кырсьöй,
Кытчö кылöдан?
Ытвасö вуджöд,
Берегö лясöд.

Варччө Кöч, вөзйысьö:

- Шырöй, шырöй,
Урöй, урöй,
Пуксьöдöй кырсь пыжад.
Ог нин вермы варччыны,
Тököтьö нин ог вöй.

Кавшасис Кöч кырсь пыжö, кырсь пыж
путкыльтчис, ставөн ваö усисны. Бөрдöны.

Кыськö-мыйкö Йöра варччö:

- Мый нö бөрданныд, дзоля пемöсьяс.
Пуксьöй менам паськыд сюр вылö. Вуджöда
тиянöс берегöдз.

Кавшасисны ставөн Йöра сюр вылö. Йöра
берегöдз вуджöдис, пыркнитис ставнысö руз-раз
сюр вылысь. Берег вылын ставөн тирöбтисны,

гöнысь ва резыштiсны. Тiралiсны, тiралiсны, да
косьмисны. Аттьö шуисны Йöралы. Не сiйö кö,
колöкö, ставөн вöйисны.

ПАЧЧÖР ВЫЛЫН ПÖЧÖ

Паччöр вылын пöрысь пöчö ружтö.

— Мый нö, пöчö, висьö? — юалöны внучкаяс-
ыс.

— Ой, кочöг бытшкö,
Ой, гöгйöс нетшкö.
Ой, кокöй юкалö,
Ой, коскöй висьö,
Ой, кок чунь ёнтö,
Ой, юрöй жувгö,
Ой, кырым турдö,
Ой, кынём дундö.

Внучка-внукъяс локталiсны; паччöр вылö
водалiсны.

— Пöчö, эн вись, мыйкö мойдышт.

Пöчö мойдö, висьöм вунi.



ШЫРА НЯНЬ

Олісны-вылісны Кань да Шыр. Шыр пөжасьö, Кань чөскыд пирөг-шаньгаясөн чөсмасьö. Öтчыд Шырыд вöлі нянь кötö ыджыд гырничö да вильдіс-уси нянь шомöс пиö. Петны оз вермы, горзö:

— Кысуль, көзяин! Мезды!

— Ог жö мезды, ачым талун пöжала шыра нянь да сёя.

Пач ломтіс, шыра нянь пуктіс пу зыр вылö, пачö көсйö суйны, а Шыр и шуö нянь шöрысь:

— Йöй кань, кодi нö сювнас шырсö пöжалö?

— Збыль, водзджык колö сюв лэдзны, вöлись пöжавны.

Нянь шомöсысь шырсö перйис, чышкаліс, көсйис сюв лэдзны пуртөн, а Шырыд нянь шомöсöсь лапа костсьыд и вильдіс. Пышйис розьö да горöдіс:

— Водзö тэд некор ог кут пöжасьны.

А Каньыд быд шыр розь дінын пукалö да корö шырöс:

— Шыр, пет розьсьыс, пöжась.

Ачыс мөвпалö: «Шедан кө эськө, сювтö лэдзтөг и пöжавтөг сёя...»

КЫЧИ ГÖСТЬ

Надюклөн вöлі Мурук нима кань. Кань Мурук асылын мыссьö. Мамыс Надюклөн шуö:

— Гöсть локтас, со Мурукыд мыссьö.

Сöмын шуис, пырис кыськö Кычи да шуö:

— Ме тiян гöсть.— Мурук дозйысь кутiс сёйны мый сэни вöли, ставсö нюлис. Надюк содтö, а Кычи быттö пыдöстöм пестер сёйö и сёйö. Көркö и пötис да шуö:

— Ме тiянын овны кута.

Мурук скöрмис да горöдiс:

— Ещö мый? Меным татшöм гöстьыд оз ков!

Уськöдчис Кычи вылö да кыз чапыштас сылысь ныр-вомсö. Овöстiс Кычи да бөр пышйис.

МУР-БУР

Миша велöдчö шыпасъяс гижны тетрадьö. Пидзöс вылас куйлö Каньпи.

— Мый нö гижан? — юалис Каньпи.

— Шыпасъяс гижны велöдча.

Сы кості Мишаöс ёртыс корис ывлаö исласьны. Миша тетрадьсö колис пызан вылö осьсөн, котöртiс ывлаö. Чеччыштiс Каньпи пызан вылö, пуксис тетрадь вылö да кутiс тшöтш шыпас гижны гыжнас. Чапыштас,

нюлыштас тетрадьсö да шуö: «Мур-бур». Став шыпассö Мишалысь сідз велöдіс «Мур-бур», мöд шыпас сылөн эз вöв. Миша ывлаысь локтіс да шензьö:

— Коді тетрадьсö лякис, косявліс?

— Ме шыпас велöдчи гижны. Ставыс «мур-бур».

КÖЧИЛЬÖЙ ЛЭБАЛÖ

Котралö Кöчильöй эжа вывтi, а енэжас Гулю лэбалö, Кöчильöс чуксалö.

— Кöчильöй, кöчук! Кыпöдчы енэжас, öтлаын лэбалам!

— Менам бордьясöй абуöсь! — горöдіс Кöчильöй.

— Кор кодлыськö, со Курöглы, буракö, оз ков.

Кöчильöй матыстчис Курöг дорö.

— Курöг, Курöг, удждыв ассьыд бордьястö, лэбалышта да бөр сета.

— На, меным абу жаль. — Сетіс Курöг бордьяс. Көрталіс Кöчильöй лапаясас бордьяс, швачшвач бордьяснас и лэбис, сöмын эз дыр, шмоткысис турун вылö.

— Дырджык кö лэбала, велала, — мөвпалö Кöчильöй.

Аддзис сійöс Варыш да шуö:



— Көсьян, ме велөда тэнө лэбавны.
Вылө-вылө кыпөда да и лэдза. Сэк и велалан.

Көчильөй сөгласитчис.

Кыпөдис Варыш Көчильөс вылө-вылө, да,
буракө, лэдзис. Көчильөй өнөдз на эз пуксы му
вылө. Пыр көнкө лэбалө. Велалис.

ЭЗ СОССЫ

Аннушка Көзалысь юалө:

— Коді тэ?

— Ме-е,— бакөстис Көза.

— А мый нимыд?

— Ме-е-е...— вочавидзис Көза.

— Но лок мекөд котралам.

Котралө Аннушка, а Көза сы бөрся, кызди тай
дипнитас-люкыштас...

— Ой! Коді менө йөткыштіс? — юалис Ан-
нушка.

— Ме-е-е,— вочавидзис Көза.

— Молодеч. Эн көть соссы. На няньтор.
Водзө эн люкась.



ГИДЫН

(или кодысь-мый)

Агнуша бабыс бөрся пырис гидö да юасьö:

- Мөскöй, мөскöй, мыйöн менö вердан?
- Йөлөн, рыськөн, выйөн, — вочавидзис Мөс.
- Порсьöй, порсьöй, мыйла нö ружтан?
- Госöй кызис, яйöй сөвмис.
- Ыжöй, ыжöй, мыйла нö баксан?
- Вурунöй кузь нин, жар, шырны колö.

Бабыд тэныд сэтысь кепысь кыас.

- Курөгöй, курөгöй, мыйла нö котсан?
- Кольк вайи позйö.
- Каньöй, каньöй, мыйла нявзан?
- Шыръясöс повзьöдла.

ЧУКСАСЯН КАД

Олісны-вылісны Петук да Чипан.

— Ку-ку-у-у, чеччы, Чипан! Öшинь пыр тöлысь пырöма. Вай öшиньсö пöдлалам. Огö бөр лэдзöй тöлысьсö. Мед ми ордын олö. Югид лои лун и вой.

Петук чуксасьны вунöдіс. Шогсьö Петук. «Ку-ку-ку-у-у» — окота горöдны да кадсö ог тöд.

- Чипан, Чипан, гашкö, чуксасьны нин пöра?
- Ог тöд.



цуксаан кад

— Гашкө, пажнайтны кад нин? — шогсьö Петук.

— Ог тöд.

Тöлысь шуö:

— Лэдзö менö бөр, а ме пыдди шондi луннас югдöдас, а ме войнас кута видзöдлывлыны тiянö öшинь пырыд. Чуксаян кадтö кутам тöдны.

ЁМА ПИНЬ

Аддзис Ёма, кызди Мой вермö пиньнас пипу пöрöдны. Чуньнас видлис ассъыс пиньяссö: öтиыс вылыс черлыас, мöдыс — улиас, кажитчис вель ёнөн. «Чövлы,— мövпалö Ёма,— ме видла аслам пиньөн пöрöдны пипусö.» Кутис йирны да пырысь-пыр öти пиньыс чегис. «Ок-ок... Мыйөн нö кута курчавны?! — шензьö Ёма,— лоö Мойлысь корны.»

— Мой, а Мой, вузав меным öти пинь.

— Ог, аслым колö,— öткажитис Мой.

— Но сё мокасьт, трасича-кöсича! Кысь нö пиньыс сюрö?

Мунис Ёма Яг Мортлы норасьны.

— Сё муса Яг Морт, пиньöс чеги, кысь эськö сюрö?

— Ветлы кузнеч ордö, медым дорас выль пинь.

Мунис Ёма кузнеч ордö. Кузнеч босьтис

медыджыд мөлөт да сы ыджыда пинь Ёмалы
дорис, мый вомыс Ёмалон эз кут пөдласьны.

СОД

Оліс визув ю, сылөн вөлі зэв мича вөсньыдик
сод. Скач локтісны сы ордө Ур да Көч. Юлысь
юалісны:

— Визув ю, позьё-ё сод вывті вуджны?

— Öтиөн-өтиөн вуджөй,— тшөктіс ю.

Вуджис водзджык Ур, сэсся Көч.

Локтісны кык көзапи, юалісны визув юлысь:

— Визув ю, сөстөм ю, позьё оз мөдлапөлө
вуджны тэнад содті?

— Öтиөн-өтиөн вуджөй ньөжйөник.

Вуджисны көзапьян өтиөн.

Локтіс чукля кока Ош да равөстіс:

— Сод, ме тэ вывті вуджа мөдлапөлө?

— Юав юлысь, ме пола тэысь,— вочавидзис
сод.

— Кута тай юавны быдөнлысь,— да кутіс
вуджны сод вывті. Шөрөдзыс воис да содйыд
и чеги. Уси Ошкыд юө.

— Сё трасича-көсича! — пинясьё Ош,—
кутшөм омөль вөлөм содйыд!

Ю бөрддзис, ваөн резө Ошкөс, көритө:

— Мыйла юасьтөг вуджин! Менсьым мича
содсө чегин!

ГЫЖ КАМПЕТ

Оліс-выліс Чибö. Муніс öтчыд сійö вөрö.
Паныд Көинпи.

— Чибö, Чибö, ме тэнö сёя,— шуö Көинпи.

— Сёй, колökö,— шуö Чибö.— Тöдан кö,
кысянь колö сёйны. Көнi менам медся чöскыд
кампетыс. Колökö, петкöдла.

— Петкöдлы,— шуис Көинпи.

— Со, видзöдлы бөръя кок гыж улö, гыж улас
и эм чöскыд кампетыс.

Матыстчис Көинпи бөръя кок дінö, копыртчис
видзöдлыны, а сійö кыз тай чужьяс Көинпины
ныр-вомас... Көинпи ойöстiс да уси гатш.

— Но мый?! Нöшта кöсьян кампет сёйны? —
юалис Чибö.

— Ог, пöтi...— омлялömөн пышйис Көинпи.

КУИМ КОҢА ОШ

(вуджöдöма рочысь)

Öтчыд пöль муніс вөрö, капканьяс лосьöдаліс
кöч вылö. А мöд луннас видлаліс да шай-
паймуніс: öти капканын ош лапа. Капканыд
зялькнитöма-топöдöма. Лапаыс и чегöма. Ош-
кыд ачыс куим кокөн пышйöма. Вайис пöль ош
лапасö гортас, сетіс пöчлы. Сійö кусö кулис,
гөнсö шырис да печканö кöрталіс, а лысьыс

пачын шыд пуис. Сэссия пуксис печкан вылө.
Пемыд войөдз печкис. И кылөны: грездын куим
кока Ош лётөдө. Равзө:

— Став грездыс узьө,
Öти öшинь биа,
Пөчө менсьым гөн печкө,
Ку вылын пукалө,
Пачын лапа пуө,
Вай менсьым лапа!
Вай менсьым лапа!
Вай менсьым лапа!

Повзисны пөль-пөчө. Пөлатьö кайисны. Ош
кильчө восьтис. Равзө:

— Вай менсьым лапа!
Вай менсьым лапа!

Öдзөс восьтис, равзө, пөлать сюръя тракйö:

— Вай менсьым лапа!
Вай менсьым лапа!

Пөлать сюръя пөри, пөлатьыд гыммунис
веськыда Ош вылө. Ошкыд лямалис. Пөчө-пөльö
Ош вылө усины, да серам босьтис, яйыд ачыс
локтис. Дыр кезлө и тырмис.

АВТОБУС

Сулалө автобус туй бокин и бөрдө. Мунө велосипед.

— Мый нө, автобус, бөрдан? — юалис.

— Көлесаөй жугали-а-а! У-у-у!

— Эн бөрд, — шуө велосипед, — босьт менсь-ым өтисө.

— А тэ кыдзи нө өти көлесанас кутан овны? — чуймис автобус.

— Ме муна уджавны циркө. Сэни өти көлесанас пелькджык лоан.

Сетис велосипед автобуслы өти көлесасө и мунис циркө.

— Аттьө, бур велосипед, — шуис автобус да пунктис аслыс велосипед көлеса. Төкөтьө муныштис, велосипед көлесаыд кусыньтчис. Огуреч кодь лоис.

— У-у-у! — бара бөрдө автобус.

— Тр-тр-тр, — мунө трактор. — Мый нө бөрдан, автобус өртөй?

— Кыдзи нө ог бөрд. Аслам көлесаөй жугалис. Велосипед сетис ассьыс и сийө кусыньтчис. Кыдзи нө кута ветлөдлыны? У-у-у!

— Тэныд велосипед көлеса оз туй. Пуксыы менам мыш вылө, нуа тэно гаражө, а сэн пуктасны тэныд туяна көлеса.

Сідз и вөчис автобус.

ВЕЛОДЧЫ КРЫСА КЫЙНЫ

(мойд нисьö абу)

Олісны-вылісны Сöлö баб Малань канькөд. Малань кань ниртчö Сöлö баб кок улын, мургö.

— Вай чери, вай яй!

— Кысь нö чериыс да яйыс! Ачым нин вель дыр эг сёйлы. Рок сета да он сёй-а. Мун ачылд яйсö кый.

Скөрмис Малань кань, кытчökö ветліс да вайис нейджыд шырös. Кок улас Сöлö баблы пуктіс да шуö:

— На, сёй, тэд вайи.

— Тэ кө кыйин, тэ и сёй. Ог көсйи тэнö удзöдны. Молодеч Маланья. Пыралан кө эськө мös гидö да сэсь крысасö кыян.

— Ме сэтчö ог пыр! — шуö Малань кань.— Мадö мösныд ышнясьö, ме вылö мös ловнас пöльтö. Сюрнас гогйöдлö, дась йöвсö пö менсьым лаган.

— Но сё дивö! — шензьö Сöлö баб.— Лоö нальк пуктыны. Гашкö, сэтчö шедö крысаыс.

Пуктіс нальк да мöd асывнас и шедöма нейджыд крыса. Нальк сутугасö йирö. Ачыс Сöлö баб крысасö лэдзны оз лысьт. Корис Маланьös:

— Маланья, ме нальк восьта, а тэ крысасö кый.

— Бур-р, отсышта, мый тэкöд вöчан.

Восьтіс Сöлö баб нальк, крыса петіс. Маланья

кватитіс крyсасө шошаөдыс да нуис. Кытчө чайтанныд? Гортас, веськыда горничаас да лэдзис ловъянас, а сійө — диван улө...

— Сө мокасьт! — горөдіс Сөлө баб, — мыйла нө крyсасө ловйөн лэдзин?

— Медым тэ велөдчан кыйсьыны, век нин яй, — мурөстіс Малань кань.

Босьтіс Сөлө баб коколюка да кутіс грымөдны диван улын, крyса пышйис гардероб улө. А Малань кань горзө:

— Курччы пиньнад. Кватит өдйө гыжнад!

— Ог лысьт! — горзө Сөлө баб. — Менө ачымөс курчас!

Бара лои Сөлө баблы грымөдны коколюкаөн гардероб улын. Крyса пышйис пач сайө:

— Но и но! Сөлө баб! Тадзтө некор он велав крyса кыйны! Колө өд өти здукөн уськөдчыны. Медым кийд чарби кодь, а синмыд — өгыр кодь! — бара горзө Малань.

Сөлө баб пач сайын грымөдө коколюкаөн. Крyса петіс да гын сапөгө пырис. Сөлө баб чеччыштіс да тальыштіс гын сапөгсө. Крyсаыд чирөстіс да ланьтіс. Сөлө баб сэсся крyсатө пыркнитіс да чужйис сійөс Маланьлы. А сійө шуө:

— Молодеч, Сөлө баб, велалін крyса кыйны! Шедіс кө, ачyd и сөй. Ме тэнө ог көсйы удзөдны.

ПЕТУК ДА КӨК ВОК

Олісны-вылісны Петук да Көк вок. Өтчүд Көк вок шуө:

— Муна вөрө төв кежлө пес дасьтыны. А тэ, Петукөй, гортын ов. Өшинь, өдзөс каличав. Некытчө эн пет.

— Ко-ко-рошо,— шуө Петук.

Муртса Көк вок лэбис вөрө, пырысь-пыр и Руч локтіс. Өшиньө таркөдчө. Мича гөлөсөн сьылө:

— Петук, Петук,
Зарни партук,
Гөрд сорса-тошка,
Ыргөн эзысь бордья,
Өшиньтө восьтышт
Пирөг-шаньга босьтышт.

Петук өшинь восьтыштис. Руч Петукөс юрөдыс тшапнитис, өшиньысь кыскис, киняулас шамыртис, пыжө пуксис. Сынө, кывтө-катө. Петук горзө-бөрдө:

— Көкөй-вокөй, Көкөй-вокөй!
Руч менө кватитис,
Киняулас шамыртис,
Пыжөн кывтө-катө,
Зарни бордйөс нетшкө,
Гөрд сорсьясөс курччалө!

Көк вок кыліс, лэбис, Ручөс вөтөдіс, пельяссө чепляліс, муртса синьяссө эз коков, Петукөс

мырддис. Гортас мездорас нуис. Вольпасьö
водтöдiс. Ачыс бара вөрö мөдөдчис и шуö:

— Эн нин гортсьыд пет. Каличась-игнась.
Ручыдлысь эн кывзы.

Лэбис Көк вок, а Петук горт овны кольччис.
Öшинь дорас пукалö. «Кикуруллю» сьылö.

А Руч бара нин сэнi. Öдзöс каличö таркөдчö,
сьылö:

— Петук, Петук,
Зарни партук,
Гөрд сорса-тошка,
Ыргөн-эзысь бордья,
Öшиньтö восьтышт,
Пирөг-шаньга босьтышт,
— Ог, ог, ог,— шуö Петук.

А Руч бара сьылö:

— Петук, Петук,
Зарни партук,
Гөрд сорса-тошка,
Ыргөн-эзысь бордья,
Танi чипаньяс ворсöны,
Пирөг-шаньга пудьялöны.
Öти чипанлы лои,
Петуклы оз сет.

— Ко-ко-кодi оз сет?! — горөдiс Петук.
Öшинь восьтiс. Руч сийöс тшапкис-босьтiс.
Киняулас шамыртiс. Петук бара бөрдö:

— Көкөй-вокөй! Көкөй-вокөй!
Руч менö кватитiс!

Киняулас шамыртіс!
Пыжөн кывтө-катө,
Дзикөдз вои матө!

Көкыд кыліс. Ручөс лэбис-вөтөдіс. Петукөс
мырддис. Гортас вайис, тшайөн юктөдіс, воль-
пасьö водтөдіс. Петук бөрдө.

ПЕТУК ВИСЬÖ

— Ок-ок-ок! — бөрдө Петук.

Таркөдчө Джыдж кай:

— Гортад абу, Петукөй? — Юалис Көк вок-
лысь.

— Гортын, висьö. Мый нө висьö? — юалис
Джыдж кай.

— Кокыс висьö,— вочавидзис Көк вок.

— Ветлы Керөсö, вай рокөс, вердышт, бөр
бурдас,— велөдіс Джыдж кай.

Көк вок лэбис Керөсö, вайис рокөс. Петукөс
вердіс. А Петук бара гатш куйлө.

— Ок-ок-ок,— окайтө.

Таркөдчө Гулю, юалө:

— Гортын-ө Петукыд? Лун сьömös нин, чук-
сасьныд пөра.

— Гортын, висьö.

— Мый нө висьö?

— Голяыс,— вочавидзис Көк вок.

— Лэб вөрө, вай кольяс. Коль тусьнас кокөд, бурдас Петук вокыд.

Көк сідз и вөчис. А Петук век бөрдө:

— Ок-ок-ок! Кула, кула.

— Колө юны пакула,— Көк вок шуө.

— Пакула оз ков. Сыысь тырө лов,— ымзө Петук.

Таркөдчө Рака.

— Мый нө, Петукыд висьмис али мый?

— Висьмис,— шогсьө Көк вок.

— Мый нө висьө?

— Вежөрыс вошөма.

— Ветлы нюр бокө, вай эжөр турун. Пузьөд да юктөд. Бөр вежөра лоө Петук вокыд.

Көк сідз и вөчис. А Петук век:

— Ок-ок-ок! Кула.

— Тар-тар-тар! — таркөдчө Катша.— Гортад абу Петукыд?

— Гортын, висьө, нинөмөн оз бурд. Со и сорсыс висьмөма.

Катша шуө:

— Ме эськө тэ местаын босьті рос ньөр да мышсө росьялышти, пырысь-пыр бурдас.

Сөмын көсийс Көк вок босьтны рос ньөр, кызди тай Петук вольпась вылысь чеччыштас, жбырк лэбас потшөс вылө да горөдас:

— Ки-ку-руллю!

СЯМТӨМ ОШ

Ворсысьяс: Ош, Кань, Петук, Руч, Көза.

Ош куйлө, локтө Петук, йиркөдчө.

П Е Т У К. Гортын абу, Ош Миш?

О Ш. Гортын пыр.

П Е Т У К. Лок, чери кыйны ветлам. Со менам кык шатин. Өтисө тэд сета.

О Ш. Ог куж черисө кыйны. Тэ меным вылө тшөтш кый. Кык-куим кө и сийө бур.

Петук мунө, локтө Кань.

К А Н Ь. Ош Миш, лок шыръяс кыйны ветлам. Таво зэв уна рөдмөмаось. Сөмын кватлав.

О Ш. Мыйкө талун дыш. Тэ меным кыйышт гоз-мөдөс.

Кань мунис. Локтө Руч.

Р У Ч (гусьөн). Ош Миш, ветлам чипан гусявны, сиктын быд йөрын зэв уна.

О Ш. Ог лысьт, нөйтасны либө поньяс пурасны. Өти чипан меным вылө гусяв.

Р У Ч. Ладнө, Ош Миш. Тэ эн шогсьы, вод, синтө кунь. Вомтө паськөд. А ме чипантө гусяла да вомад и брутнита, сөмын нылышт.

Ош водө. Локтө Көза.

К Ö З А. Со, Ошкыс, буракө, кулөма. Ноко,



видлам, кулөма абу. (Көза матыстчө сы динө, люкыштө. Ош куйлө, оз вөрзбы. Көза люкыштө мый вынсьыс веськыда вомас да сюръясыс и сибдисны ошлы вомас).

К Ö З А. Ой, сибди! Мездöй!

Локтöны Петук, Кань да Руч.

Р У Ч. Видзöдöй, Ош Миш вөлөм кужö кыйсьыныд, сöмын горшысла да дышысла радейтö дасьсö сёйны. Сöмын йöйыд вывти горшысла сюрсянныс заводитöма кыйсьыны. Мездамöй вайö!

Ставөн нетшкöны Кöзаöс.

О Ш (ныр пырыс). Ой, пинь анöй ори Кöза сюр бердас. Кызди нö кута сёйны?

К А Н Ь, П Е Т У К, Р У Ч. Сидз тэд, дыш Ош, и колö. Он кут мукöд вылö надейтчыны. Дасьсö виччысьны.

ОЗ. ДА

Öти юасьö. Челядь вочавидзöны «оз» либö «да».

- Чери олö ваын?
- Оз.
- Кöин олö ваын?
- Оз.

- Тури олө нюрын?
— Оз! Да!
Коді шуис «оз», сійө петө челядь кытшысь.
— Мырпом быдмө коз пу вылын?
— Оз.
— Чөдлач быдмө гөптын?
— Оз.
— Чөд быдмө вөрын?
— Оз.
Коді шуис «оз», сійө петө.
— Көза лэбалө?
— Гулю лэбалө?
— Чибө уялө?
— Ыж баксө?
— Мөс руксө?
— Чипан люкасьө?
— Порсь сьылө ку-ку-руллю?

ЗБЫЛЬ, ГЕРТ

(лыддьысьөм)

Кольяс, мольяс,
Зарни сюръяс,
Эзысь гыжъяс,
Увлань юра паракод,
Вывлань кока вездекод,
Трактор чипсө,
Шопер руксө,

Петук баксö,
Рака мурзö,
Ставыс тайö збыль, герт,
Он кө верит — мун пет.

СИРПИЯНСÖ КУТАЛА

Пидзöс вылөдз уяла,
Ичöt гөпсö гудырта,
Шапкаöс көтöда,
Сирпиянсö кутала.

ЧУРКА

Тулысын вöрын став зверьяс пиянасны.
Ошлөн кык пи чужис. Ручлөн нель пи. Көчлөн
сизим. Сöмын Көинлөн некод абу. Гозйыс эз
сюр арнас и тулысын öтнас коли.

— Муна,— шуö,— кодлыськө писö быдтыны
босьта.

Аддзис ошкöс да и шуö:

— Видза олан, Марья тьöt. Тэнад тай кык
пи. Вай меным öтиöс. Тэд кокныдджык
быдтыныд, меным — гажаджык.

— Эг на йöймы, некодлы ог сет, кыкыд абу на
уна. Ачым быдта.



чирка

Муніс Көин Руч ордө.

— Чолөм тэд, Өгаш тьöt. Тэнад тай нель пи. Со кутшөм вильшшөсь, курччасьысьөсь. Вай меным ёти гозсө. Ме найөс сідз быдта, мый вильшасьныс вунөдасны. Тэнад төждыд чинө, менам содө.

— Мун татысь, Көин тьöt. Найө вильшасигас пиньяссө кеслөны. Збойджыкөсь лооны. Ог сет некодөс.

Муніс Көин Көч ордө.

— Олан-вылан, вежань Көч. Зэв нин уна тэнад пиыд. Потанад оз төрны. Мыйөн нө найөс вердан? Нянь шомөсыд дзоля, йөв кринчаыд потөма. Вай меным кык-куимөс, отсышта быдтыныд.

— Ме вөсна бара эн шогсьы. Кыдзкө-мыйкө быдта. Регыд турун петас, йирсьыны асьныс кутасны.

Муніс Көин аслас позйө. Яндзим быдөнысь, мый ставныслөн эмось пьян, а сылөн абу. Босьтис пес чурка, гаровтис рузумө, пунктис потанө и сьылө-өввөдө:

— Өввө, пиукөй,
Өввө, чурукөй,
Быдмы, донаөй,
Пельястө чошкөд,
Синьястө восьты,
Пиньяс мед ёсьмөны,
Тушанад быдмы,

Куыд мед гонсялө,
Бөжыд мед чурвидзө,
Коконьыд мед котралө!

Гожом воис, Ошлөн пиян асьныс нин вуг-
расьоны, Ручлөн шыр кыйоны, Кочлөн турун
ытшкөны. А Көин век потан өввөдө-лайкйөдлө.

— Мый нө, Көин тьот, сы дыра пиыд оз
быдмы? Век на потан кузяыд? — юалөны вөр
пемөсьяс.

— Коркө быдмас, — вочавидзис Көин. Ачыс
мөвпалө: «Муна да чуркасө ваө шыбита, быттьө
вөйи». Гаровтис рузумө чуркасө да шуө:

— Муна вадорын пиөс мыссьөдышта.

Ачыс шыбитис чуркасө ю шөрө да горзө:

— Ой, ой! Пиөй вөйи!

Чеччыштисны ставөн ваө, кутисны өти чурка.

— Тайө тэнад пиыд?

— Абу, менам көинпилөн юрыс пельяса,
плешкыс синьяса, вомыс пиньяса, бөжыс
чурвидзө, кокыс гыжъяса, куыс сук гөна.

Бара Ош, Руч да Коч чеччыштисны юө,
кыскисны краж пом.

— Гашкө, тайө тэнад көинпиыд?

— Абу, — сыркъялөмөн бөрддзис Көин.

— Менам көинпилөн

Ю-ю-юрыс бөжъяса,

Пи-пи-пиньыс гөнъяса,

Ны-ны-нырыс синьяса,

Гө-гөныс чурвидзө,
Ко-кокыс пельяса,
Бө-бөжыс юрьяса.

— Сэтшөм оз овлы,— шуисны зверьяс да
мунісны ставөн ас орданыс. А Көин ю дорын
өнөдз сыркъялө-бөрдө: у-у-у!

ЧИПСАН

Пышкайлы сюрис чипсан да кутіс лунтыр
чипсыны. Вурдысь другыс коріс:

— Пышкай, другөй, вай сэсса ме чипсышта.

— Ог сет. Ачым ме пөттөдз эг на чипсы.

Забеднө лои Вурдысьлы, муніс да батысьлы
норасис. А сійө и шуө:

— Мыйла тэныд чипсаныс колө? Тэ пинь
пырыд пөльышт и чипөстан. Вөсниджыка на
артмас.

Вурдысь пөльыштис и артмис. Петіс гортысь
и кутіс чипсыны. А Пышкай и шуө:

— На, колөкө, чипсы.

— Оз нин ков, менам аслам эм, тэысь на
лөсьыдджык.

ЧЕРИ КЫЙЫСЬ КАНЬ

Ворсöны: Кань, Руч. Колö роч пач, лöсьöдны тыв. Кань ю дорын тывгялö.

КАНЬ. Ой, ой! Буракö, чериыс уна шедис. Ог вермы кыскыны тывсö. Коді матын, отсыштöй!

Локтö Руч.

РУЧ. Мый нö, Каньöй, горзан?

КАНЬ. Отсышт тыв кыскыны, уна чери тывйö пырöма, ог вермы öтнам, джынсö тэд сета.

Руч тывйö кутчысис, вильдис да бизмунис ваö.

РУЧ. Тэ вöсна тököтьö эг вöй. Став кучикöй кöтасис. Тирала. Кынма. Косьты менö, кызд кöсьян.

КАНЬ. Эн шогсы. Мунам ме ордö. Ми Петуккöд кыкөн олам. Сийö менам помощнича, тыв кыö, а ме чери кыя. Миян роч пач эм. Паччөр вылас шонтысян, и косьман.

Руч кайис паччөр вылö.

РУЧ. Медым Петукыд менсьым гөн шыльöдыштас, ставыс со гынмис.

Петук кайис паччөр вылö. Руч кватитис Петукöс, тракöдö, курчасьö.

ПЕТУК. Ой-ой-ой! Канюкöй, Руч менö матö воштіс! Мезды!

К А Н Ь. Ноко, мыйла менсьым помошничасö чиршöдан?! Тэ вöсна тыв вöйтi, уна чери лэдзи. Паччөрö косьтысьны лэдзи, а тэ мый вöчан?! Мун татысь!

Р У Ч. Некытчö ог мун. Паччöрсö меным сетiн. Ме и кута танi овны.

К А Н Ь. А ми кöни кутам овны да шонтысьны?

Р У Ч. Тi пач ломтöй, пач улын олöй. Таковскöй!

Кань да Петук юрсö öшöдiсны.

К А Н Ь (Петуклы). Тэ, Петукöй, тыв кы, а ме чери кыйны ветла. (Мунiс).

Р У Ч. Лок, колökö, Петук, ме ордö, шонтысь, мойдышта.

П Е Т У К. Ме ог эшты. Ачыл лок ме дiнö да мойд.

Руч лэччис паччөр вылысь, пуксис Петук дiнö. Петук шыбитiс руч вылö тыв.

П Е Т У К. Вот ме тывъяла тэнö, базар вылын вузала!

Локтö Кань, кыскö зэв ыджыд чери.

К А Н Ь. Со, Петукöй, мый ыжда чери кыйи, тэа-меа чöсмасьыштам.

П Е Т У К. Видзöд, Ручтö ме тывйөн кыйи. Мый кутам вöчны?

К А Н Ь. Кыскам ылö вөрö да лэдзам. Мед сэсся миянö некор оз лок.

Р У Ч. А ме черитö тшöтш кöсья сёйыштны.
(Бöрдö).

К А Н Ъ. Ми бур зверьястö век гöститöдлам,
а тэ, лёк Руч, мун татысь. (Вöтлö).

УР ДА ОШ

Ош сёйö вотöс. Локтис Ур.

У Р. Ошкöй, мый нö сёян?

О Ш. Чöдлач, со тай зэв гырысь. А тэ мый
сёян?

У Р. Öни ме тöv кежлö заптыся. А тэ заптысин
нин?

О Ш. А ме ог куж заптысьнысö.

У Р. Но, а мый нö, сідзкö, тövбыд сёян?

О Ш. Нинöм ог, лапа нёняла.

У Р. Вай öтлаын запас дасьтыны тöv кежлö
кутам. Тövнас он кут лапа нёнявны!

О Ш (радпырысь). Вай!

*И кутисны запасьяс ош гуö ваявны. Öтчыд
локтисны, а став запастö Кöин сёйöма.*

О Ш. Тэ мыйла миянлысь запассö сёйин?!

К Ö И Н. Ме чайтi, тайö некодлөн абу.

О Ш (бöрдö). Ковмас бара тövбыд лапа
нёнявны.

ТАР ПАСТУК

Оліс-выліс Көк көкпияныскөд. Көк вөрө рокла лэбө, а көкпиян позйын өтнаныс кольёны. Көк шогсьö: «Коли пиянös өтнаныссö, көть мед найös Сюзь оз гусяв. Колö пастукös корсьны».

Öти луд вылын пöкаживайтö томиник Тар.

— Тар, Тар, лок ме ордö көкпиянös видзны-пастушитны. Рокөн вердны кута.

— Роктö радейта-та-та. Локта-та.

Локтис. Көкпиянös нуöдис луд вылö. Шань гөлөсөн, меліа тоткö-шуалö:

— Ті, көкукъяс, гöна тупыльяс, энö разöдчöй, энö торйöдчöй. Вадорö энö лэччöй. Сэні Руч шöйтö, тиянös куталас-гусялас.

А көкукъяс разалісны-торъялісны. Öти куст улö, мөд вутш улö, коймөд кор улö, а нельöд кытчöкö. Быдласянь горзöны:

— Ку-ку,— öтарын,
Ку-ку,— мөдарын,
Ку-ку,— сэні,
Ку-ку,— көнкö.

Тар котралö öтарö-мөдарö. Öти сюри, мөд локтис, сэсся коймөдыс, нельöдыс дыр эз сюр. Водзö Тар жбыркнитис коз йылö.

— Та-та-та! — горөдис. Бордйөн швач-швач. Көкуньяс повзисны, вадорö пышйисны. А сэні Руч налы и шуö зэв мудера:

— Ті, көкъяс, гöна тупыльяс, пуксьöй менам пыжö. Ме тиянös мөдлапөлö вуджöда.



ма̄р на̄смык

Көкъяс пуксисны Руч пыжө. Руч найос
кылөдө-ылөдө. Сэк сөмын Тар и аддзис.
Ыджыд гөлөсөн горөдіс:

— Көкөй! Көкөй!
Руч пиянтө гусяліс,
Пыжө пуксьөдіс,
Кывтө-катө,
Мөдлапөлө вуджөдө.

Көк кыліс, лэбис. Ручлы грөза горөдіс:

— Тэ, Руч, мыйла көкукъясөс гусялін?
Синтө-пельтө кокала. Пыжтө розьода. Вөян.
Вай менсьым пиянөс.

Руч повзис и пышйис. А Көк бөр берегө пыж
вуджөдіс, позъяс вайөдіс. Рокөн пиянсө вердіс.
Тарлы эз сет. Видчө-пинясьө:

— Тэ, Тар, тур-тар пастук! Мыйла коз пу
вылө лэбин? Мыйла та-та горзін? Мөдысь сідзтө
эн нин вөч. Мөдысь бура дөзьөрит.

Мөдысь Тар пастук нуөдіс луд вылө көкукъя-
ясөс. Да зэв меліа таткө:

— Ті, көкукъяс, гөна тупыльяс,
Энө разөдчөй, энө торйөдчөй.
Лельө-бобө кокалөй,
Лысва юй.

А көкукъяс вадорө пышйисны. А сэні Руч
пөкаживатө. Көкукъясөс пөрийөдлө. А Тар кыліс
да горөдіс:

— Ак-ак-ак! Тэ, Руч, гөрд мыш, кузь бөж!
Мыйла көкүкъясөс пөрийөдлан? Мыйла гусяян?

— Көк-мам вылын пукалө!

Көк-мам ылысянь аддзө.

Тэнсьыд син-пельтө кокалас.

Руч повзис и пышйис. А Тар вайөдис
көкүкъясөс позъяс. Воис Көк мам, рок вайис.
Ставнысө вердис. Тарлы кык мында сетис.

ВИЛЬЫШ ÖЛЬÖШ

Олісны-вылісны пөль да пөчө. И зэв ёна
шогсисны: челядь ни внукъясыс налөн эз вөвны.

Öтчыд пөрысь пөчө капуста вөлі шырө. Босьтис
медыджыд көчансө, коръяссө весавны кутис,
а сэсь ичөтик детинка сюри. Ок и любө лои
пөчө-пөльлы.

— Со и внук миянлы сюри! Кыдзи нө тэнө
шуөны?

— Вильыш Öльöш — вочавидзис детинка.

— Но, Вильыш Öльöш, пуксьы, рок сөй.

И Вильыш Öльöш пуксис веськыда рок пиө.

— Тэ мыйла рок пиас пуксин? — шензьöны
пөч-пөль.

— Тадз чөскыдджык.

— Мунам град гөрны, капуста рөсада пук-
там,— шуисны пөрысьяс. А Вильыш Öльöш

босьтис суниса ем да кутис град гөрны, а капуста
рөсада куранон куртны.

— Тэ мыйла градсө гөран? Тэ мыйла рөса-
дасө куртан? — шензьоны пөрысьяс.

— Медым гырысьджыка быдмас.

И збыль, быдмисны сы гырся капуста мачьяс,
мый өткөн нуны он вермы.

— Ветла, вөла-доддя вайөда,— шуө пөль.

— Оз ков,— шуө Вильыш Öльөш,— ме мач
вылө пукся, ачыс быгыльтчас горулө.

И быгыльтчис. Капуста корьяс сюв-сяв гы-
лалисны, а Вильыш Öльөшлөн юр пыддиыс
капуста мач.

Оз ков вильшасьны, юртө ассьыд воштан,
капуста мачон лоан.

ВОРДЖЫВ

Внукөй менам пывсьө,
Шоныд ваон резсьө,
Небыд ваыс кажитчө,
Вот и мыссис-пожъясис.

Тайө ванас пөрысь пөчө чужөм мыськышта,
Медым чужөмөй эз пөрысьмы,
Медым пиньясөй эз гылавны,
Медым синьясөй эз пемдыны,
Медым внукөс ен видзас,
Медым внукөй суюсь лоө,



Медым внукöй дыр олö,
Медым шондi сылы дыр шонтö,
Медым внукöй мам-батьсö эз шогöд.

ГЫМ ДА ГАМ

(лыддьысьöм)

Пудъясьöны: кодлы корсьны.

1. Чöдлач, öзим, мырпом, чöd —
Ставсö корсьны ковмас тэд.
2. Ту-ту-ру-ту, гым да гам.
Чардби сьавкйö сэн и тан.
Ёма рос вылын лэбалö,
Юрсö куранön гыжъялö,
Öти кокön чеччала,
Сылысь россö чегъяла.
Корсьысь син куньöмön:
— Пышйö, дзевсьö, корсьны пета.
Сюранныд кө, кампет сета.

ЭН ПÖРЪЯСЬ

- Вась, Вась, эн пөръясь.
- Ог. Пöльöй менам кузь тошка, кузь тошка.
- Вась, Вась, эн пөръясь.

- Ог. Пöчöй вöли квайт чуня, квайт чуня.
- Вась, Вась, эн пöрьясь.
- Ог. Мамöй менам зэв мича, зэв мича.
- Вась, Вась, эн пöрьясь.
- Ог. Батöй менам вөр лэдзысь, вөр лэдзысь.
- Вась, Вась, эн пöрьясь.
- Ог. Мамöй сетіс öрешки, öрешки.
- Вась, Вась, мен юкышт, мен юкышт.
- Абу, сёйи нин.

ГОРАНЬÖН ВОРСÖМ

- Гут, гут, менö кут.
- Пудьясьöны, коді лоö гутön.
- Лыддысьöм:
- Ичöt дядьö юалö: кымын арös тэд колö?
- Вит.
- Öти, кык, куим, нель, вит.
- Челядь кытшысь петö витöd.
- Бара: ичöt дядьö юалö, кымын арös тэд колö?
- Куим. (Коймöдыс петö).
- Коді медбöрьяыс кольö, сійö гут. Куталысь.
- Гут, гут, менö кут. (Ставön).
- Кутас кө, да тöдас, сійö бара лоö гутön.

НЕРСЯН

Ёма, ёма паськыд вома.

Сюра юра,

Порськодъ ныра.

Юрсиыд лёзьмёма,

Сарапаныд киссьёма,

Киыд нюкыля,

Кокыд крукыля.





ЮРИНДАЛЫСЬ

Нерсыс Баля.	3
Кöч гöснеч	5
Гажа паракод	6
Аттö Нидзувлы да Лягушалы	8
Баля вошöма	9
Кырсь пыж	10
Паччöр вылын пöчö	13
Шыра нянь	14
Кычи гöсть	15
Мур-бур	15
Кöчильöй лэбалö	16
Эз соссы	18
Гидын (или кодысь-мый)	19
Чуксаян кад	19
Ёма пинь	21
Сод	22
Гыж кампет	23
Куим кока Ош (вуджöдöма рочысь).	23
Автобус	25
Велöдчы крыса кыйны (мойд нисьö абу).	26
Петук да Кök вок.	28
Петук висьö	30
Сямтöм Ош	32
Оз. Да.	34
Збыль, герт (лыддысьöм)	35

Сирпиянсö кутала. . . . .	.36
Чурка . . . . .	.36
Чипсан . . . . .	.40
Чери кыйысь кань . . . . .	.41
Ур да Ош. . . . .	.43
Тар пастук . . . . .	.44
Вильыш Ольош. . . . .	.47
Вордкыв . . . . .	.48
Гым да Гам (лыддысьём)	50
Эн пöрьясь . . . . .	.50
Гораньон ворсём . . . . .	.51
Нерсян . . . . .	.52



Пылаева С. В.
П 94

Нерсьысь Баля: Сыктывкар (Сёлö баблөн мойдъяс).— Коми книжной
издательство, 1994.— 56 л. б.

ISBN 5-7555-0474-1

Сёлö баблөн (Соломония Васильевна Пылаевалөн) «Нерсьысь Баля» книгаыс
абу нин медводдза. Тайö книгаын — выль мойдъяс. Нерсяна, ворсана, лыд-
дысына кывбур чукорнас Сёлö баб бара на сёлöмсянь гажöдас посни челядöс.
Мойдъяссö позяс лыддыны и гортын, и садикын тшöтш наён вöдитчыны. Челядь
тöдмасыны уна зверь-пöткакöд, на йылысь гажа да тешкодь лоöмторьяскöд. Лыд-
дьбй да радлй.

84 (2 Рос-Коми) — 4

П $\frac{4803010200-047}{M 128 (03)-94}$ 23—94 м

Для детей дошкольного возраста
Литературно-художественное издание

ПЫЛАЕВА Соломония Васильевна

ДРАЗНЯЩИЙСЯ ЯГНЕНОК

Сказки бабушки Соломонии

на коми языке

Редактор *А. В. Тентюков*. Художник *А. В. Мошев*. Художественный редактор *В. Б. Осипов*. Технический редактор *А. Н. Вишнева*. Корректор *М. М. Лужикова*.

ЛР № 010039

Сдано в набор 09.12.93. Подписано к печати 18.02.94. Формат 70 × 90¹/₂. Бумага № 1. Гарнитура «Тип Таймс». Печать офсетная. Усл. печ. л. 4,1. Усл. кр.-отт. 8,8. Уч.-изд. л. 2,0. Тираж 5900. Заказ 5150. Коми книжное издательство. 167610, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, 229.

АО «Коми республиканская типография». 167610, г. Сыктывкар, ул. Первомайская, 70.



